

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 17 (1899)  
**Heft:** 324

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnement:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an Fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédié par les trains du soir.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgszeile.		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.	

**Inhalt — Sommaire**

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. — Wochen-situation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Die Weltproduktion von Zinn. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**

**Gladbacher-Feuerversicherungs-Gesellschaft in München-Gladbach.**

Unter Aufhebung des bisherigen wird folgendes Rechtsdomizil für den **Halbkanton Nidwalden** bezeichnet: Bei Herrn **J. Bucher-Miske**, Kaufmann, in Stans. (D. 109)

Zürich, im Oktober 1899.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:  
**Fr. Uhrig.**

**Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**  
Zürich — Zurich — Zurigo

1899. 13. Oktober. Die Firma **Hubert Götz** in Zürich III (S. H. A. B. vom 16. September 1898, pag. 1899) in infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. Oktober. Die Firma **K. Hug & Co** in Zürich V (S. H. A. B. vom 6. April 1899, pag. 457) verzeigt als Wohnort des Gesellschafters **Friedrich Senn-Kundert**: Zürich V.

13. Oktober. Die Firma **Wilh. Schaad** in Zürich V (S. H. A. B. vom 10. Januar 1899, pag. 29) erteilt Prokura an **Ferdinand Messmer**, von Erlen-Eppishausen (Thurgau), in Zürich V.

13. Oktober. Inhaber der Firma **R. Schneebeli-Weber** in Küssnacht, ist **Rudolf Schneebeli-Weber**, von Affoltern a. A., in Küssnacht. Mech. Holz-dreherei. Im Hesibach.

13. Oktober. Inhaberin der Firma **Frau Louise Wagner** in Oerlikon, ist **Frau Louise Wagner**, geb. Heller, von Wädswyl-Wangen (Bern), in Oerlikon. Restaurant und Spezereihandlung. Alte Oerlikonerstrasse 400.

13. Oktober. Unter der Firma **Aktiengesellschaft Centralbad** hat sich mit Sitz in Zürich I und auf unbestimmte Dauer am 2. Oktober 1899 eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Erwerb und Weiterbetrieb der **Badanstalt «Centralbad»** zur freien Schule an der Waldmannstrasse in Zürich I zum Zweck hat. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 80.000 (achtzigtausend Franken) eingeteilt in 160 auf den Inhaber lautende vollbezahlte Aktien zu je Fr. 500. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind: das «Schweizerische Handelsamtsblatt» in Bern und die «Neue Zürcher-Zeitung» in Zürich, und ihre Organe: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1-3 (gegenwärtig 3) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich und ist zur Erteilung von Einzel- oder Kollektiv-Unterschriften an seine Mitglieder und von Einzel- oder Kollektiv-Prokuren an Angestellte betugt. Der Verwaltungsrat besteht aus **Jacques Knecht**, von Zürich, in Zürich I, Präsident; **Dr. Max Bircher-Benner**, von Küttigen (Aargau) in Zürich V, und **Heinrich Vontobel**, von Bauma und Zürich, in Zürich V. Geschäftslokal: Waldmannstrasse 9.

14. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bitterlin & Co** in Zürich III (S. H. A. B. vom 21. Mai 1897, pag. 565) (Gesellschafter: **Bertha Bitterlin**, geb. **Stürnemann** und **Carl Zahnder**, und **Prokurist Fritz Bitterlin-Stürnemann**) hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

14. Oktober. Inhaber der Firma **C. E. Stürnemann** in Horgen, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist **Carl Eduard Stürnemann**, von Zürich, in Horgen. Eisenwaren. Thalacker 1176.

14. Oktober. Die Firma **E. Hauser-Hottinger** in Wädenswil (S. H. A. B. vom 31. Dezember 1896, pag. 1435) verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Lack- und Firnisfabrikation, Farben, Drogen und Öle und als Geschäftslokal: Eintrachtstrasse.

14. Oktober. Der **Hausverdienstverein für Zürich & Umgebung** in Zürich (S. H. A. B. vom 22. April 1885, pag. 293) hat seine Liquidation beendet und sich aufgelöst. Diese Firma, sowie die Unterschriften deren Vertreter: **Professor Dr. Albert Schneider**, **Ernst Herzog**, **Johannes Lavater-Hirzel** und **Joh. Heinrich Lipp** werden gelöscht.

14. Oktober. Inhaber der Firma **Albert Wydler** in Zürich I, ist **Albert Wydler**, von und in Alsbrieden. Fabrikation und Export von Gazen. Selnauststrasse 13.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau de Lausanne.**

1899. 10. Oktober. Le chef de la maison **Edouard Félix**, à Lausanne, est **Edouard Félix**, de Römervwil (Lucerne), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du café-brasserie **Beauregard**, Place du Tunnel, n° 1.

10. Oktober. La raison **E. Desponds-Mogéon**, à Lausanne, épicerie, tabacs et cigares (F. o. s. du c. 1897, page 1180), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

10. Oktober. La société en nom collectif **Frey & Girardet**, à Lausanne (F. o. s. du c. 1883, page 266), est dissoute ensuite de remise de commerce.

10. Oktober. **Charles Frey**, de **Gontenschwyl** (Argovie), et **Louis Charton**, de Lausanne, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Frey et Charton** une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1899. Genre de commerce: Tissus en tous genres et confections. Magasin: 14, rue du Pont.

11. Oktober. La maison **Eugène Corboz**, à Lausanne (F. o. s. du c. 1898, page 434), a renoncé à l'exploitation du café-brasserie de **Beauregard**, place du Tunnel, et détient actuellement le café des **Philosophes**, rue du Petit St-Jean, 11.

11. Oktober. Le chef de la maison **R. Hesselbarth**, à Lausanne, est **Reinhold Hesselbarth**, de Zwützen (Duché de Reuss J. L.), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Horlogerie. Magasin: 16, rue St-Pierre.

**Bureau de Nyon.**

12. Oktober. D'un extrait du procès-verbal des séances du conseil d'administration de la **Société de la Fabrique d'allumettes „Diamond“ de Nyon**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. 5 octobre 1899, page 1254), il résulte que la signature sociale a été déléguée à chacun des directeurs de la société: **Emile Bohy**, de **Bogis** et **Emile Gally**, de **Mont sur Rolle**, les deux domiciliés à Nyon.

**Bureau de Payerne.**

27. septembre. La raison de commerce **Paul Laurent**, à Payerne (F. o. s. du c. du 19 novembre 1891, n° 222, page 900), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif de cette maison sont repris par la société «**Hoirie de Paul Laurent**», à Payerne.

**Jules et Arthur**, enfants de **Paul Laurent**, de **Chavornay**, tous deux domiciliés à Payerne, ont constitué dans cette ville, sous la raison sociale **Hoirie de Paul Laurent**, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 5 mars 1899. Cette maison reprend l'actif et le passif, ainsi que la suite des affaires de la raison «**Paul Laurent**» qui est radiée. Genre de commerce: Fabrication, achat et vente de chaussures en tous genres. Atelier et magasin: Grande rue, n° 44. L'associé **Arthur Laurent** étant mineur ne possède pas la signature sociale, mais il est représenté par sa mère-tutrice **Elisabeth**, née **Wegmüller**, veuve de **Paul Laurent**, à Payerne, qui possède, ainsi que **Jules Laurent**, la signature sociale de la société.

28. septembre. La raison de commerce **Gingins-Berger**, à Payerne (F. o. s. du c. du 30 mars 1883, n° 45, page 348), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif de cette maison sont repris par la société «**Hoirie Gingins**», à Payerne.

**Charles**, **Constant**, **Henri**, **Jules**, **Adèle** et **Marie**, enfants de **Jean-Louis Gingins**, d'**Eclépens**, tous domiciliés à la **Foule rière** Payerne, ont constitué dans cette ville, sous la raison sociale **Hoirie Gingins**, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1<sup>er</sup> septembre courant. Genre de commerce: Filature de laine, fabrique de draps et milaines. Cette société reprend l'actif et le passif de la raison «**Gingins-Berger**» radiée. Atelier: A la **Foule** près Payerne. Magasin en cette ville: Rue de Lausanne. Les associés **Jules** et **Charles Gingins** possèdent seuls la signature sociale de la société.

**Bureau d'Yverdon.**

13. Oktober. La raison **S<sup>e</sup> Fillettaz-Fischer**, à Yverdon (F. o. s. du c. du 31 mai 1892, page 503), est radiée pour cause de décès.

Le chef de la raison **V<sup>e</sup> S<sup>e</sup> Fillettaz-Fischer**, à Yverdon, est **Marie**, née **Fischer**, veuve de **Samuel-Charles-Auguste Fillettaz**, de **Gimel**, domiciliée à Yverdon. Genre de commerce: Toileries, étoffes, mercerie.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de La Chaux-de-Fonds.**

1899. 12. Oktober. Dans son assemblée du 19 septembre 1899, le comité de la **Société des fabricants d'horlogerie**, association ayant son siège à la **Chaux-de-Fonds** (F. o. s. du c. des 17 juin 1897, n° 160, et 7 décembre 1898, n° 333) a nommé caissier, en remplacement de **Albert Mosimann**, **Alphonse Gogler**, domicilié à **La Chaux-de-Fonds**, lequel signera collectivement avec le président et le secrétaire du comité de direction.

**Summarische Uebersicht über die Wochen-situationen der schweiz. Emissionsbanken.**

**Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.**

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Barvorrat Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulation Circul. non couv.	Verfügl. Barvorrat Encaisse dispon.
<b>1898</b>				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .	194,140	104,288	89,907	21,167
Maxima . . . . .	216,542	107,669	111,598	26,813
Minima . . . . .	188,169	99,948	78,404	16,188
<b>1899</b>				
1. - 3. Quartal - trimestre.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .	196,860	106,156	90,204	21,270
Maxima . . . . .	210,314	107,919	104,929	25,785
Minima . . . . .	184,695	105,007	77,470	16,610
4. Quartal - 4 <sup>e</sup> trimestre.				
7. Oktober - 7 octobre . . . . .	211,248	106,094	105,154	17,548
14. Oktober - 14 octobre . . . . .	210,482	107,194	103,288	18,686

**Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 14. Oktober 1899.**  
**Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 14 octobre 1899.**

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände		Total	
		Emission	Circulation	Gesetzliche Noten deckt 40% der Circulation Couverture légale des billets 40% de la circulation		Billets d'autres banques d'émission suisses		Autres valeurs en caisse		Fr.	Ct.
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .	14,000,000	13,964,400	5,685,760	1,054,985	—	963,600	67,462	12	7,671,807	12
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . .	2,000,000	1,993,900	794,760	171,663	70	96,500	6,696	60	1,069,470	80
3	Kantonalbank von Bern, Bern . . . . .	19,000,000	18,267,350	7,306,940	2,816,000	—	1,682,150	150,298	91	11,456,388	91
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . . . .	2,000,000	1,982,360	795,340	42,499	—	43,260	88,829	23	969,918	23
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen . . . . .	18,000,000	17,860,150	7,144,060	710,886	20	816,500	10,800	27	8,681,245	47
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer . . . . .	1,000,000	989,950	395,980	40,085	—	52,750	1,678	41	490,493	41
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden . . . . .	5,000,000	4,793,650	1,917,460	440,748	76	646,700	48,898	31	3,052,807	07
8	Aargauische Bank, Aarau . . . . .	5,500,000	5,280,900	2,112,360	191,787	41	158,250	15,669	09	2,477,966	50
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig . . . . .	1,000,000	974,350	389,740	132,695	44	462,850	69,911	73	1,055,097	17
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . . . .	2,000,000	1,982,450	792,980	270,486	30	210,200	78,253	91	1,846,920	21
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld . . . . .	1,000,000	994,550	397,820	123,480	45	820,000	54,081	96	900,982	40
12	Graubündner Kantonalbank, Chur . . . . .	4,000,000	3,972,600	1,589,040	392,422	10	281,560	3,116	18	2,266,128	28
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern . . . . .	5,880,000	5,676,700	2,270,680	776,985	—	726,000	30,840	05	3,801,006	05
14	Banque du Commerce, Genève . . . . .	24,000,000	23,869,100	9,847,940	1,760,765	—	196,200	23,399	15	11,928,004	16
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau . . . . .	3,000,000	2,981,400	1,192,560	168,131	44	92,860	10,410	55	1,463,951	79
17	Bank in Basel, Basel . . . . .	24,000,000	23,561,800	9,482,720	1,871,840	—	260,900	88,728	53	11,608,688	53
18	Bank in Luzern, Luzern . . . . .	5,000,000	4,906,300	1,962,520	560,833	50	206,200	99,640	83	2,829,194	33
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich . . . . .	27,800,000	27,263,950	10,907,840	4,483,194	61	1,168,100	88,691	27	16,642,225	88
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . . . .	3,500,000	3,400,700	1,360,280	208,628	84	131,100	47,197	84	1,742,206	85
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg . . . . .	1,250,000	1,226,550	490,620	127,625	—	52,800	6,442	10	676,987	10
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . . . .	12,000,000	11,857,750	4,555,100	578,794	78	327,500	77,136	42	5,588,591	15
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf . . . . .	1,500,000	1,490,500	596,200	93,915	—	25,850	9,716	76	728,181	76
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans . . . . .	1,000,000	984,250	393,700	94,350	—	14,350	3,213	31	506,113	31
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel . . . . .	8,000,000	7,910,050	3,164,020	94,665	78	606,600	12,407	68	3,877,693	86
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel . . . . .	8,000,000	7,936,500	3,174,200	204,579	25	136,950	5,922	60	3,821,651	86
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen . . . . .	2,500,000	2,485,150	994,060	355,156	76	140,250	14,988	57	1,508,850	33
33	Glerner Kantonalbank, Glarus . . . . .	2,500,000	2,496,950	998,780	98,680	—	59,850	11,479	10	1,168,289	10
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . . . . .	5,000,000	4,930,300	1,872,120	354,310	73	598,200	28,807	07	2,958,487	08
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen . . . . .	1,000,000	993,550	397,540	60,345	—	14,250	18,178	08	455,508	08
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz . . . . .	3,000,000	2,969,300	1,187,720	301,401	—	40,550	20,780	47	1,550,451	47
37	Credito Ticinese, Locarno . . . . .	2,250,000	2,239,350	896,740	139,470	—	27,160	37,587	41	1,099,897	41
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg . . . . .	5,000,000	4,996,850	1,938,540	186,905	—	152,250	5,845	95	2,295,540	95
39	Zuger Kantonalbank, Zug . . . . .	3,000,000	2,985,000	1,194,000	245,325	—	52,700	4,623	27	1,496,548	27
40	Banca popolare di Lugano, Lugano . . . . .	2,000,000	1,998,000	799,200	80,085	—	30,900	38,787	—	943,972	—
Stand am 7. Oktober 1899		225,680,000	221,268,800	88,507,520	18,686,075	—	10,787,200	1,214,060	42	119,194,855	42
Etat au 7 octobre		225,708,550	* 221,877,800	88,551,120	17,542,795	50	10,129,800	1,881,069	40	117,604,784	90
		— 28,550	— 109,000	— 48,600	+ 1,144,279	50	+ 667,400	— 167,008	98	+ 1,590,070	62

\* Wovon in Abschnitten von . . . . . Fr. 1000 Fr. 15,129,000  
 . . . . . " 500 " 28,986,500  
 . . . . . " 100 " 125,747,200  
 . . . . . " 50 " 51,406,100  
 Fr. 221,268,800

Ausgewiesene Zirkulation . . . . . Fr. 221,268,800. —  
 Circulation accusée . . . . . " 10,787,200. —  
 Noten in Kassa der Banken . . . . . " 10,787,200. —  
 Billets chez les banques . . . . . " 210,481,600. —  
 Noten in Händen Dritter . . . . . Fr. 210,481,600. —  
 Billets en mains de tiers . . . . . " 107,193,595. —  
 Ungedekte Zirkulation . . . . . Fr. 103,288,005. —  
 Circulation non couverte . . . . . " 107,193,595. —

Gold — Or . . . . . Fr. 96,448,020. —  
 Silber — Argent . . . . . " 10,745,576. —  
 Gesetzliche Barschaft . . . . . Fr. 107,193,595. —  
 Encaisse métallique . . . . . " 107,193,595. —

Stand am 7. Oktober 1899 Fr. 211,248,000. —  
 Etat au 7 octobre Fr. 105,164,065. —  
 Fr. 106,093,915. —

**Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.**

**Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.**

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 14. Oktober 1899. — Du 14 octobre 1899.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi					Total	
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Innert 4 Monaten fällige Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Echängt dans les 4 mois Schweiz. Staatskassascheine, Obligations und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations des états suisses et leurs coupons		
									Checks, innert 8 Tagen fällige Depots u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours
5	Bank in St. Gallen . . . . .	18,000,000	815,500	—	6,802,501. 45	108,788. 65	4,848,560. —	—	12,565,800. 10
14	Banque du Commerce à Genève . . . . .	24,000,000	196,200	—	9,894,419. 10	—	2,214,500. —	2,650,000. —	14,955,119. 10
17	Bank in Basel . . . . .	24,000,000	260,900	—	12,491,110. 85	67,268. 45	9,084,905. —	—	21,904,179. 80
31	Banque commerciale neuchâteloise . . . . .	8,000,000	136,950	—	6,987,045. 04	7,618. 45	722,745. —	—	7,854,858. 49
Stand am 7. Oktober 1899		74,000,000	1,409,550	—	36,175,076. 44	178,620. 55	16,865,710. —	2,650,000. —	57,278,956. 99
Etat au 7 octobre		74,000,000	1,402,750	—	37,948,169. 85	1,344,984. 80	16,647,810. —	2,650,000. —	59,988,704. 65
		—	+ 6,800	—	— 1,178,088. 41	— 1,166,861. 25	+ 217,900. —	—	— 2,114,747. 66

**Aktiven — Actif**

**Passiven — Passif**

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. Part. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen . . . . .	7,854,945. 20	12,565,300. 10	860,147. 11	21,280,392. 41	17,860,150	395,988. 24	—	18,256,088. 24
14	Banque du Commerce à Genève . . . . .	11,108,405. —	14,955,119. 10	789,225. —	26,803,749. 10	23,869,100	2,271,432. 05	—	25,640,532. 05
17	Bank in Basel . . . . .	11,804,060. —	21,904,179. 80	1,362,208. 02	34,570,442. 82	28,581,800	4,350,008. 64	900,000. —	28,831,808. 64
31	Banque commerciale neuchâteloise . . . . .	3,378,779. 25	7,854,358. 49	124,655. 07	11,357,792. 81	7,935,500	274,542. 08	—	8,210,042. 08
Stand am 7. Oktober 1899		+ 38,646,189. 45	57,278,956. 99	3,086,230. 20	94,011,376. 64	72,746,550	7,291,916. 01	900,000. —	80,938,466. 01
Etat au 7 octobre		33,254,974. 45	59,898,704. 65	4,530,691. 29	97,179,370. 39	72,906,800	8,497,952. 45	900,000. —	82,308,252. 45
		+ 391,215. —	— 2,114,747. 66	— 1,444,461. 09	— 3,167,998. 75	— 168,750	— 1,206,086. 44	—	— 1,864,786. 44

† Ohne Fr. 6721,07 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans fr. 6721,07 monnaies d'appel et monnaies étrangères non tarifées.

14. Oktober 1899. — Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken: 5 1/2 %, gültig seit 5. Oktober 1899.

14 octobre 1899. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 5 1/2 %, valable depuis le 5 octobre 1899.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

## Marken. — Marques.

## Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 11,519. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

## Deliciosa

Nr. 11,520. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

## Favorita

Nr. 11,521. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

## Gloria

Nr. 11,522. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

## Helvetia

Nr. 11,523. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

## Ideal

Nr. 11,524. — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

Dessertwaffeln-Spezialität.

## Triumph

Nr. 11,525. — 14. Oktober 1899, 8 Uhr a.

Max Heinrich Gotthold Pohlmann, Internationales Reisebureau,  
Basel (Schweiz).Vereinigte Fahr-, Wohnungs- und Verpflegungskarte zur  
Ausführung von Reisen.

## Löschung. — Cancellazione.

La marca No 9840, inscrita per Liselva Fenice, in nome della ditta Carpanini, Gambaro & Co in Genova (Italia) è stata cancellata il 14 ottobre 1899 in seguito ad un giudizio del 23 aprile 1899 della II. Sezione della corte d'appello e di cassazione del Cantone di Berna.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

## Die Weltproduktion von Zinn.

Dem Handelsmuseum entnehmen wir folgende Ausführungen:  
Zinn wird nur in verhältnismässig geringen Mengen an verschiedenen Orten gefunden, in abbaufähigen Quantitäten findet es sich nur in Cornwall, auf der malayischen Halbinsel und in dem dortigen Inselmeer, in Australien und in Bolivien. Von 1890—1898 erhöhte sich die Zinnproduktion der Welt von 55,100 t im erstgenannten Jahre auf 87,380 t in 1896, um 1898 ein Quantum von 77,330 t zu erreichen, gegen 77,740 t in 1897.  
Die malayische Halbinsel hat zu diesem Quantum bei weitem den grössten Teil geliefert, denn während der letzten Jahre exportierten die Straits Settlements 60,6% der Gesamtproduktion, wozu noch die 19% kommen, die auf Holländisch-Ostindien entfallen. Australien lieferte 7,9%, Cornwall 6,1% und Bolivien 6%.

Vor noch nicht 40 Jahren beherrschte Cornwall den Zinnmarkt, indem die Produktion dieser Grafschaft damals 50% der gesamten Weltproduktion ausmachte. Seitdem liegt der Mittelpunkt der Zinnproduktion an völlig anderer Stelle, da die Minen in Wales hinsichtlich ihrer Produktionsfähigkeit zurückgegangen sind, so dass die Produktion des fernen Ostens gegenwärtig diejenige aller anderen Regionen zurückgedrängt hat.

Der ausgedehnte Zinn liefernde Gürtel Asiens erstreckt sich von Birma und Siam im Norden bis nach Sumatra im Süden, eine Entfernung von etwa 1000 Seemeilen, wovon jedoch der grösste Teil noch un bearbeitet ist. Bis jetzt sind nur Alluviallager in Bearbeitung genommen, und da die Gewinnung im Alluvialboden eine überaus primitive ist, so erklärt es sich, weshalb der ostasiatische Distrikt erfolgreich mit allen übrigen Produktionsarten zu wetteifern vermag. Die genaue Produktion des Distriktes lässt sich nicht angeben, da ein grosser Teil des Metalles direkt nach Siam und China geht, worüber statistische Nachweise nicht geführt werden. Wahrscheinlich gehen zwischen 500—1000 t nach diesen Bestimmungsländern. Im Jahre 1898 erreichte die Produktion der Straits Settlements etwa 38,942 t, gegen 46,618 t in 1897, so dass die Produktion in den letzten drei Jahren sich erheblich verringert hat. Birma hat sich gleichfalls verringert, und zwar von 67 t in 1894 auf nur 15 t in 1895. Diese Ergebnisse sind keineswegs erfreulicher Natur, aber sie stellen nicht das Aeusserste der Leistungsfähigkeit der in Betracht kommenden Distrikte dar, da allenthalben noch un bearbeitete Lager vorhanden sind.

Auf den holländischen Inseln Banca, Billiton und Singkep erreichte die Produktion in 1898 etwa 14,265 t, gegen in 1897 = 14,920 t und in 1896 = 16,975 t.

Die Produktion von Zinn in China wird verschieden, nämlich zwischen 1000 und 2000 t pro Jahr geschätzt, was aber auch die genaue Produktion sein mag, jedenfalls reicht sie für den einheimischen Konsum nicht aus, so dass das Mehr des Verbrauches durch die Einfuhr gedeckt werden muss. Japan liefert für den Weltbedarf nur ein sehr geringes Quantum, das 1890 = 52 t, 1893 = 39 t, 1894 = 48 t und 1896 = 50 t betragen hat.

In Australien ist Tasmanien der bedeutendste Produzent, indem diese Kolonie in 1898 = 3229 t lieferte, gegen 4507 t in 1897, welche letztere Ziffer übrigens die bedeutendste der letzten zehn Jahre ist. Die zweitgrösste Kolonie hinsichtlich der Zinnproduktion ist Neu-Süd-wales, indem dort 1150 t in 1897 und 1775 t in 1896 produziert wurden. Es sind aber diese Nachweise die geringsten während der letzten 8 Jahre, denn die höchste Ziffer wurde in 1890 mit 3610 t erreicht. Von 1890—1897 lieferte Queensland die bedeutendste Produktion im erstgenannten Jahre mit 1980 t, während im letztgenannten Jahre nur 802 t erzeugt wurden. In 1896 hat dort die Produktion 1036 t betragen. Während des gleichen Zeitraumes hatten Victoria und Westaustralien sehr schwankende Resultate aufzuweisen. Die grösste Produktion Victorias fiel in das Jahr 1891 mit 1152 t, diejenige Westaustraliens in das Jahr 1894 mit 468 t, während die niedrigste Ziffer von Victoria in 1896 mit 30 t und von Westaustralien mit 90 t in 1890 erreicht wurde. Südaustralien hat statistische Nachweise nur für drei Jahre zu liefern, die allerdings sämtlich unbedeutend, aber doch zunehmend sind, nämlich 10 t für 1891, 20 t für 1893 und 47 t für 1895. Die Gesamtproduktion Australiens stellt sich darnach auf 9598 t in 1890 und auf 6586 t in 1897.

In Nordamerika liefert nur Mexiko Zinn, nämlich durchschnittlich etwa 100 t pro Jahr; in Südamerika besitzt nur Bolivien Zinnlager, die allerdings recht bedeutend sind, denn es sind von dort nach Europa importiert worden: 1890 = 1664 t, 1897 = 5505 t und 1898 = 4465 t.

Der Weltkonsum bezifferte sich im Jahre 1898 auf etwa 83,000 t, im Jahre 1897 auf 75,500 t, die vier Hauptkonsumenten waren die Vereinigten Staaten, Grossbritannien, Deutschland und Frankreich. Die Vereinigten Staaten nahmen in 1898 = 25,000 t, gegen 25,000 t in 1897, Grossbritannien nahm 13,000 t gegen 15,000 t, Deutschland 14,500 t gegen 12,500 t und Frankreich 8500 t gegen 7000 t. In welcher Weise die derartig absorbierten Mengen sich verteilt haben, ist der vorhandenen Weissblechstatistik zu entnehmen.

Die Weissblechzufuhr Grossbritanniens betrug im Jahre 1898 = 251,769 t, gegen 271,907 t in 1897, wozu noch jährlich 150,000 t als einheimischer Konsum kommen. In Amerika hat die Produktion im Jahre 1898 = 326,915 t betragen, gegen 256,598 t in 1897. Für Deutschland liegt keine zutreffende Statistik hinsichtlich der beiden letzten Jahre vor, für 1890 werden aber 21,000 t und für 1896 33,500 t ausgewiesen.

Die Weltproduktion von Weissblech wird auf 750,000 t geschätzt, zu deren Erzeugung 20,000—25,000 t Zinn zu verwenden sind.

## Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

## Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Gattung der Ware Désignation des articles	September-Septembre		Januar - Septembre	
	1899	1898	1899	1898
Petroleum, roh, und Petroleumdestillate Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole	56,291	60,447	418,397	393,615
Schweinefleisch — Saindoux	1,915	1,965	21,525	19,048
Weizen — Froment	291,607	266,870	2,611,817	2,149,967
Hafer — Avoine	74,496	53,314	629,390	617,253
Gerste — Orge	11,447	10,057	54,728	56,819
Mais — Mais	45,196	58,301	425,359	401,690
Graupe, Gries, Grütze — Gruau, semoule	15,926	13,554	138,602	115,066
Mehl — Farine	42,629	27,970	294,343	175,982
Kaffee, roher — Café brut	7,593	6,408	67,398	82,946
Rohtabak — Tabac brut	4,745	4,366	47,089	42,583
Roh- und Krystallzucker, Stampf (Pils) — Zucker, Abfallzucker, Traubenzucker	44,208	46,396	298,413	298,820
Sucre brut et sucre cristallisé, pilé, déchets de sucre, sucre de raisin				
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken	12,387	12,385	101,286	104,621
Sucre en pains, plaques, blocs				
Zucker geschnitten oder fein gepulvert	5,139	6,019	72,907	67,256
Sucre coupé ou en poudre fine				
Wein in Fässern — Vins en fûts	61,731	53,751	840,325	840,709

## Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.					
5 octobre.	12 octobre.	5 octobre.	12 octobre.		
Encaisse métallique	111,319,777	107,973,681	Circulat. de billets	528,733,670	535,282,520
Portefeuille	430,811,451	419,393,810	Comptes-courants	70,980,904	83,141,284
Banca d'Italia.					
20 sept.	30 sept.	20 sept.	30 sept.		
Moneta metallica	890,950,205	831,282,391	Circolazione	848,672,578	883,801,728
Portafoglio	290,308,326	291,826,768	Conti correnti a vista	111,491,326	101,301,066

